



DLAT_PV(2010)0222_01

NOTULEN

van de vergadering van 22 februari 2010, 16.30 – 18.30 uur
BRUSSEL

De vergadering wordt op maandag 22 februari 2010 om 16.30 uur geopend onder voorzitterschap van José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, voorzitter van de delegatie.

1. Aanneming van de ontwerpagenda

De ontwerpagenda wordt volgens onderhavige notulen goedgekeurd.

2. Goedkeuring van de notulen van de vergadering

- 16 december 2009

PE 432.046v01-00

De notulen worden goedgekeurd.

3. Mededelingen van de voorzitter

De voorzitter deelt de leden van de delegatie mee dat de conferentie van voorzitters tijdens de bijeenkomst van 17 december 2009 ermee heeft ingestemd dat de vierde gewone algemene vergadering van EuroLat van 13 tot en met 15 mei 2010 in Sevilla (Spanje) zal worden gehouden.

De voorzitter meldt eveneens dat de conferentie van voorzitters van 4 februari jongstleden ermee heeft ingestemd dat de eerstvolgende gemengde parlementaire commissies EU-Mexico en EU-Chili hetzij op een van de drie werklocaties van het Parlement, hetzij van 13 tot en met 15 mei 2010 in Sevilla (Spanje), naast de gewone algemene vergadering van EuroLat, zullen plaatsvinden.

Voorts deelt de voorzitter de leden mee dat de bijeenkomsten van het uitvoerend bureau en van de werkgroep migratie op 30 en 31 maart 2010 in Buenos Aires zullen plaatsvinden. De leden van het uitvoerend bureau en van de werkgroep hebben reeds de desbetreffende notificatie ontvangen. Het werkprogramma en de ontwerpagenda's zullen binnenkort door het

secretariaat worden verspreid.

4. Gedachtewisseling met de heer Juan Pablo de Laiglesia, staatssecretaris voor Zuid-Amerikaanse zaken, over de prioriteiten van het huidige Spaanse voorzitterschap voor de betrekkingen tussen de EU en Latijns-Amerika/Caraïben.

Tijdens zijn inbreng onderstreept de staatssecretaris, de heer Juan Pablo de Laiglesia, dat de voornaamste doelstelling van het Spaanse voorzitterschap is de strategische alliantie tussen de EU en Latijns-Amerika te versterken. Daartoe zal het voorzitterschap zich op vier clusters richten: In de eerste plaats de bevordering van een betrekking tussen mondiale partners om grote uitdagingen als veiligheid, energie of klimaatverandering het hoofd te bieden. Het tweede cluster wordt gevormd door een vernauwing van de betrekkingen met de Latijns-Amerikaanse en Caraïbische subregio's met het doel Associatieverdragen met Centraal-Amerika en de Gemeenschappelijke Andeslanden af te sluiten, alsmede de onderhandelingen met de Mercosur te heropenen. Het derde prioriteitscluster wordt gevormd door de bilaterale onderhandelingen met landen als Brazilië, Mexico, Chili of Cuba. Met betrekking tot dit laatste land geeft de heer de Laiglesia aan dat het noodzakelijk is na te gaan of de gemeenschappelijke positie van de EU voldoende is, danwel of het beter zou zijn te kiezen voor een bilateraal kader. De vierde prioriteit van het Spaanse voorzitterschap behelst de versteviging van de rol van de burger en de burgermaatschappij.

Sprekers: Emine BOZKURT (NL, S&D), Gianni VATTIMO (ALDE, IT), María MUÑIZ DE URQUIZA (S&D, ES), Luis YÁÑEZ-BARNUEVO GARCÍA (S&D, ES), Bogusław SONIK (EPP, PL), Ilda FIGUEIREDO (GUE/NGL, PT)

5. Gedachtewisseling over het niet toelaten van de socialistische coördinator van de Vergadering EuroLat tot Cuba.

De heer Carlos José ITURGAIZ ANGULO verklaart namens de EPP-groep dat zijn groep het onaanvaardbaar vindt dat de heer Luis Yáñez-Barnuevo García niet tot Cuba is toegelaten en stelt voor een officieel protest in te dienen bij de Cubaanse autoriteiten.

De heer Luis YÁÑEZ-BARNUEVO GARCÍA zegt de EPP-groep dank voor haar steun, waarbij hij aangeeft dat hij van deze kwestie niet het belangrijkste thema van de betrekkingen met Cuba wenst te maken, en evenmin een diplomatische crisis wenst te veroorzaken. In dit opzicht spreekt hij zijn volledige steun uit voor het Spaanse voorzitterschap en diens intentie de betrekkingen met het eiland te verbeteren.

Sprekers: Gianni VATTIMO (ALDE, IT), Ilda FIGUEIREDO (GUE/NGL, PT), Emine BOZKURT (NL, S&D), Santiago FISAS AYXELA (EPP, ES), Bogusław SONIK (EPP, PL), José Ignacio SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA (EPP, ES)

Besluit: De voorzitter van de delegatie zal Parlementsvoorzitter Buzek over deze kwestie raadplegen en, indien dit gewenst wordt geacht, contact opnemen met de Ambassadeur van Cuba bij de EU.

6. Rondvraag

De voorzitter van de werkgroep migratie EU-Latijns-Amerika/Caraïben, de heer Agustín Díaz de Mera, informeert de leden over zijn recente inbreng bij de bijeenkomst op hoog niveau over migratie, die op 17 en 18 februari jongstleden in Madrid heeft plaatsgevonden.

Sprekers: María MUÑIZ DE URQUIZA (S&D, ES)

7. Datum en plaats van de volgende vergadering

De voorzitter kondigt aan dat de volgende gewone vergadering van de delegatie in principe op 10 maart 2010 zal plaatsvinden in Straatsburg.

De vergadering wordt om 18.30 uur gesloten.

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
 ANWESENHEITSLISTE/ΚΟΗΛΟΛΙΓΑΤΕ ΝΙΜΕΚΙΡΙ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
 LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
 REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
 PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĀSNĀOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
José Ignacio SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA (P), Luis Manuel CAPOULAS SANTOS (1st VP), VATTIMO Gianni (2nd VP), Ricardo CORTÉS LASTRA (3rd VP), PORĘBA Tomasz Piotr (5th VP), Norbert GLANTE (6th VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
PPE (8) DÍAZ DE MERA GARCÍA CONSUEGRA Agustín, FISAS AYXELA Santiago, ITURGAIZ ANGULO Carlos José, PAPANIKOLAOU Georgios, QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve, SEEBER Richard, SKRZYDLEWSKA Joanna Katarzyna, VOSS Axel
S&D (6) ANDRES BAREA Josefa, BOZKURT, Emine, CORREIA DE CAMPOS António Fernando, KREHL Constanze Angela, MUÑIZ DE URQUIZA María Paloma, RAPTÍ Sylvana, YAÑEZ-BARNUEVO GARCÍA Luis
ALDE (1)
Verts/ALE (1) GREZE Catherine
ECR (1)
GUE/NGL (2) FIGUEIREDO Ilda, TAVARES Rui
EFD (0)
NI(1) SOSA WAGNER Francisco
Se excusaron : José Manuel GARCIA MARGALLO Y MARFIL (PPE), Françoise GROSSETETE (PPE), Dagmar ROTH-BEHRENDT (S&D) Nathalie GRIESBECK (ALDE)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanti/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Boguslaw SONIK (PPE), Liliu WINKLER (PPE), Marc TARABELLA (S&D), Oldřich VLASÁK (ECR)
Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Teresa JIMÉNEZ-BECERRIL BARRIO (PPE), Emilio MENENDEZ DEL VALLE (S&D), Enrique GUERRERO SALOM (S&D)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiči/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppenes sekretariat	
PPE-DE P&D ALDE Greens/EFA ECR GUE/NGL EFD NI	Salafranca, Rizzo, Vallin, Gil de Muro, Le Texier, Jutten, Terron Flores Munoa Küppers Cepova Rovira, Miguel
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Enciso y Bergé
Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Őigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servizo Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Valente da Silva, Hejtmanova, Jacob	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Paġġs/Padějėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Cabral, Newbury	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselető/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman